

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELYHIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

újság cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVACS-HIRLAPIRODA, Str. Voevodul Mihailu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIARÉ KOVACS
Ștrada Voevodul Mihailu 1.

Békehullámok

Lloyd George, a kiváló angol politikus, aki annak idején részt vett a békeszerződések megalkotásánál, újból hallatja szavát. Ezúttal mint békeapostol lépett a porondra és az egyik amerikai lapban feltűnést keltő béke-vezércikket írt.

Amint ismeretes, Hitler kancellár a lengyel hadjárat befejezése után békeajánlatot tett, azonban úgy a francia, mint az angol részről kerülgetik az ajánlatra döntő választ adni.

Hitler beszéde óta a szavak háboruja tombol és a világlapok érdekes cikkeket hoznak a diplomaták szóbeli párbajáról. Ennek a kapcsán szólalt meg, Lloyd George és fentemlített cikkében egyenesen a béke mellett foglal állást és ezzel elismeri Hitler vezér béketörekvésének jogosultságát. Az angol politikus megismétli a múlt héten az angol kormányhoz intézett felhívását. Ne hamarkodják el a választ, írja, mert ezzel elhidegülné tőlünk a belföldi közvélemény jórésze. Minden ország közvéleménye osztja — úgy mond — azt az óhajt, hogy el kell kerülni egy évekig elhúzódó világháborút, amely mérhetetlen szerencsétlenségeket hozna a világra és visszavonhatatlanul elpusztítaná a mai civilizációt.

Lloyd George óva int attól, hogy párhuzamot vonjanak a világháború és a jelenlegi helyzet között. Akkor a békétárgyalások előfeltételül kérhették egész Belgium visszaállítását, Lengyelország esetében azonban ez lehetetlenség, mert ilyen kívánság a szovjet kihívását jelentené. Nekí magának — mondja Lloyd George — nincs is bátorsága átgondolni egy Anglia elleni ilyen hatalmas erőcsoporthoz való valamennyi eshetőségét. Minden ország népe a békéért imádkozik. Nem igaz, hogy Anglia becsülete forog kockán, ha nem áldozza fel katonái százazreit azért, hogy visszaadja Nyugatukrajna és Fehéroroszország függetlenségét. Anglia tehát olyan javaslatokat, amelyek szerinte olyan fontosak a béke biztosítására. A semleges államok jelenléte biztosítaná a kérdések pártatlan megfontolását. Ilyen értekezlettel Anglia semmit se veszítené sőt a körülményekhez képest mindent nyerne.

Mondanunk sem kell, hogy Lloyd George béke-vezércikke a szenzáció erejével hatott a világ közvéleményére előtt és a megindult békehullám tért-hódító evezésének mondják az angol politika régi vezérének a béke mellett tett hitvallását.

Minket, a Dunamedeece népeit

annál közelebből érdekel az az elröptent és bizonyítékait szolgáltató hír, hogy Románia és Magyarország között is a közeledés jelei vehetők észre. „Jó hír a béke barátai számára, írja az egyik német lap, hogy Románia és Magyarország kormányai meghallgatva Jugoszlávia jótanácsait, elhatározták katonai készülétek mérséklését.” Az pedig tény, hogy Románia és Magyarország elhatározták a határmenti haderők csökkentését.

A „Giornale d'Italia” című olasz lap vezércikkében foglalkozik a Románia és Magyarország közötti megállapodással és abban az olasz politika jótékony befolyását látja. Megállapítja, hogy Románia, Jugoszlávia és Magyarország között barátságosan fejlődnek a kapcsolatok s ez a fejlődés azoknak a tárgyalásoknak következménye, amelyek az áprilisi olasz—jugoszláv megegyezést

kövezték. A több hónapon át tartó megbeszélések eredménye most került az európai közvélemény elé s a béke minden barátját meglelégedéssel tölti el. A „Stampa” című olasz lap bucaresti jelentése szerint, román politikai és diplomáciai körökben nagy meglelégedést keltett a román—magyar határon bekövetkezett új helyzet. Bizonyosra veszik, hogy Románia és Magyarország elhatározták, hogy távortartják magukat a jelenlegi viszálytól. A „Telegrafo” tudósítása szerint a román és magyar csapatok létszámának csökkentését mindenütt nagy meglelégedéssel fogadják s remélik, hogy lehetővé válik a román—magyar kapcsolatok teljes tisztázása.

Ezek mind olyan fontos események, melyeknek kialakulása felé nem hiába érdeklődéssel tekint az európai közvélemény. Várjuk mi is jólélekkel



Argheșanu miniszterelnök

Segélyezik a behívottak családtagjait

București, okt. 9

Argheșoiu miniszterelnök elnöklete alatt a kormány tagjai minisztertanácsot tartottak.

A minisztertanácsban Gabriel Marinescu tábornok, közrendészeti miniszter, hosszabb előterjesztésben számolt be az ország lakosságának nyugodt és bizakodó hangulatáról.

Grigore Gafencu külügyminiszter a nemzetközi helyzetről számolt be, utána pedig elhatározta a minisztertanács, hogy a katonai szolgálatra behívottak családtagjait segélyezni fogja.

A Veres Kereszt Egylet városunkban is megindította a mozgalmat

Kézdivásárhely, okt. 14.

A Veres Kereszt Egylet sepsiszentgyörgyi fiókja, amelynek dr. Crăciun Miklósné az elnöknője és Sibianu Jenő megyénk közigazgatási szolgálatának főnöke a szociális szolgálat igazgatója, — dr. Băleanu prefectus jóváhagyásával felhívást intézett a vármegye minden közegehez egy esetleges háború esetén felállítandó kórház fehérnemű szükségletének összegyűjtésére.

Ezen felhívás alapján a város polgármesteri hivatala f. hó. 9 én d. u. 5 órára meghívta a tanácsház helyiségébe Nastasi Cornél ügyvédet, az Astra elnökét, Dumbrău Mihály vezető járásbíróát a szociális szolgálat helybeli ideiglenes igazgatóját, valamint a város hölgyeit.

Megjelentek: Elena dr. Viciu, Laura Gafencu, Magda Olteanu, Elena Georgescu, Emilia Nastasi, dr. Török Andorné, Agneta J. Fenechiu, dr. Nagy Zoltánné, dr. Gherasim Mihályné, Dumbrău Mihályné, dr. Bertalan Jánosné, dr. Kovács Andorné, dr. Kovács Lajosné, dr. Kanabé Antalné, dr. Friedmann Sándorné, Szini Andorné, dr. Herepei Iván.

né, Coltofean Damianné, dr. Várhelyi Ödöné, Fenechiu Györgyné, Albert Vilma, Armașu Constantinné, Predescu Jánosné, Părescu Vasíliné, Bruma Pálné, Cosma Romu'sné, Bucsa Györgyné, Ghițăscu Vasíliné, Bajkó Kálmánné, Becsky Andorné, Bedő Ferenczné, Katz Hermanné, Csauz Istvánné és Veres Gergelyné. Résztvettek még ezen az értekezleten: Bándv István polgármester helyettes, dr. Nagy Zoltán városi orvos és Cosma Romu's városi főjegyző.

Georgescu Mihály kapitány, polgármester üdvözölte a megjelenteket és megköszönte, hogy rossz idő ellenére is tekintélyes számban jelentek meg. Ismertette az összehívás célját, amely után a gyűjtés módozatait határozták meg.

Ez alkalommal a megjelentek igen sok megértést és jóindulatot tanúsítottak, de kíváncsúak, hogy ezen felhívást a város egész polgársága a legjobban indulttal vegye tudomásul és anyagi erejéhez mérten hozzájáruljon, annál is inkább, mert a Veres Kereszt kórházak nemzetközi szervezete általános emberbaráti érdekeket szolgál.

Harmincnyolc cikk árát szabályozták a hatóságok

— október 14.

A nemzetgazdasági minisztérium a Hivatalos Lapban rendeletet közöl, amelyben felsorolja a spekulatív törvénnyel kapcsolatban a közszükségleti cikkeket, vagyis azokat az árukat, amelyekre nézve az új spekulatív törvény kiterjed és a melyeknek árát maximálni lehet. Összesen 38 félé árú van felsorolva a jegyzékben. Ezek a következők: állati zsiradék, élő- és vágott házi szárnyas állat, tojás, tejtermékek és sajtok, turók, friss vaj, konzervált hal, vagy halból készült preparátum, belföldi vagy importált friss vagy konzervált zöldség, főzelék és gyümölcs, buza, rozs és kukorica

liszt, kenyér, lisztes tészta. Belföldi vagy importált főző növényolaj, só, rizs, maszlina, kávé és pótkávé, tea, cukor, főzőcsokoládé, ásványvíz és szénsavas víz, ecet, jég, fűtőanyagok tüzfű, mangál és háztartási brikett, lámpa, petroleum, denaturált szesz, szappan, gyeri, méz, lámpaüveg, mosdószóda, fehér és kék keményítő, zsiradék, paraszti pamufonal, báránybőr sapka és süveg, vasból készült üsl.

Megjegyezzük, hogy ez még csak az első jegyzék, amelyet valószínűleg újabb listák fognak követni, habár a minisztériumnak az a kifejezett álláspontja, hogy a lehető legkisebb számú árucikkek árát maximálják.

Társadalmi megújodást hirdet Márton Áron róm. kat. püspök

— okt. 14.

A kolozsvári szent Mihály napi búcsút (szept. 29.) megelőző három nap estéjén, Márton Áron püspök az ottani szent Mihály templomban beszédeket tartott, amelyeket valláskülönbség nélkül nagy tömegek hallgattak meg. A püspök mindig valami újat, valami rendkívül szokott hallgatóságának mondani. Azt mondott ezzel az alkalommal is.

A mai férfitársadalom — mondta a püspök — elvesztette egyéniségét, jellem-szerűségét. A nők lelkéből kikopott a nőiesség szent tulajdonsága. Mindez végzetes lenne, ha a férfi nem lesz ismét erős sziklává az élet forgatagában, a nő pedig nem lesz ismét anyává, az élet közvetítőjévé.

Mind a férfinek, mind a nőnek szellemibb, lelkileg műveltebbé kell lennie.

Különösen fel kell vennünk a harcot a népi bűnök ellen, mint amilyen a protekció módszere, a passzivitás, a tétlenség és az üres, rövid ideig tartó lekesedés.

A különböző helyeket arravaló emberekkel kell betölteni. A helyek betöltésénél sem rokonság, sem régi kapcsolat nem lehet döntő, hanem csak egyedül az arravalóság, a tehetség. Tétlen szemlélődés helyett kemény életre, rendszeres, egységes munkára kell nevelnünk magunkat.

A tollforgató embereknek legszentebb kötelessége, hogy írásaikkal a nép lelki kincsének gyarapítói és nem annak elrablói legyenek.

A nők kötelessége pedig az, hogy áldozatos lelkületükkel, egy jobb nemzedék felnevelésével ismét áldottá tegyék az aszszonyi nevet.

Kézdiszentléleken rendezi dalosversenyét a kerületi dalosszövetség

— okt. 14.

Az Országos Magyar Dalos Szövetség háromszéki kerülete a múlt hónapban tartott gyűlésében kimondotta, hogy az 1940-ik évi kerületi dalosversenyét Kézdiszentléleken a szabadtéri színpadon fogja megrendezni.

A szövetségnek ez a határozata újabb bizonyosságtétele annak a kultúrelőhaladásnak,

melyről a kézdiszentléleki ifjuság már mesze földön ismeretes. Ne vegyünk csak más kultúr teljesítményt, mint azt, hogy fénves sikerrel adták elő a múlt esztendőben szabadtéri színpadon Nyírő József „Jézus faragó ember” c. színművét, már ez is olyan mozzanat volt, amire felfigyelhetett magyarságunk. Kíváncsisággal nézünk a dalosverseny elé is.

Megjelent az áruuzsora-törvény végrehajtási utasítása

Mennyi hasznot számíthatnak a kereskedők?

București, október 14

A hivatalos lap legutóbbi számában miniszteri utasítás jelent meg, amely az üzérkedés letörését célozza és a „legális” haszon mennyiségét szabályozza. A rendelet mindenekelőtt megállapítja, hogy kiskereskedőnek kell tekinteni azt, aki közvetlenül ad el árut a fogyasztóknak.

Ebben az üzletkörben a beszerzési áron felül (prețul de cost) 20 százalékos haszon számítható, tekintet nélkül arra, hogy a kiskereskedő áruját a termelőtől vagy a nagykereskedőtől vásárolta. Ehhez az eladási árhoz még hozzá lehet számítani a szállítási, biztosítási díjakat, bért, alkalmazottak fizetését és adókat.

Mindezt eredeti okiratokkal kell igazolni. Az általános közszükségleti cikkeknél tekintett áruk és árak jegyzékét ki kell függeszteni, a mérleg pontosságát lekiismeretesen kell ellenőrizni.

Nagykereskedők legfeljebb 10 százalékos hasznot számíthatnak, tekintet nélkül arra, hány kézen ment át az áru.

Nagykereskedők kicsinyben is árulhat-

hatnak, ha külön osztályt rendeznek be és azt feltűnő módon megjelölik. A miniszteri rendelet nagykereskedők üzletvitelére fontos utasításokat tartalmaz.

A rendelet a maximális árak megállapítását is szabályozza. Bueurestiben miniszteri, másutt helytartósági jóváhagyás szükséges a maximális árak megállapításához. Szükség esetén azonban a miniszter maga is megállapíthat ilyen árakat és megsemmisíti az erre vonatkozó tanácsai határozatokat.

A rendelet pontosan megjelöli a kihágások tényálladékát és a büntetést, mely a tettestársakat és közvetítőket is sújta.

A kihágásokról felvett jegyzőkönyvet a helytartósághoz kell felterjeszteni, honnan tovább küldik a nemzetgazdasági minisztérium illetékes osztályába. A minisztérium megjegyzésével visszaérkezett iratok alapján a királyi helytartó — mint I. fokú hatóság — büntető határozatot, mely ellen 10 napon belül fellebbezni lehet a törvényszékhez. A pénzbürség befizetését is igazolni kell ugyanakkor. A peres eljárás során személyesen kell megjelenni a tárgyaláson az, akit üzérkedéssel vádolnak.

Színház

A szintársulat érkezése elé.

Jóleső érzéssel adtuk közzé, hogy végre hozzánk is ellátogatnak a színészek. Az elmúlt tavasszal két ízben is ígérkeztek a színészek, az erre vonatkozó cikket közzé is tettük, várjuk is őket, azonban az utolsó pillanatban valami közbejött akadály miatt, lefújták a színészek érkezését. Talán most nem járunk így! Igaz, hogy e hét keddi estjére volt jelezve az előadások kezdete és újból valami közbejött, amiért mára, szombatra kellett elhalasztani a szezon megnyitását. Reménykedéssel nézünk a mai előadás elé, meri jó hírek előzték meg a szintársulat érkezését.

Amint lapunknak írják, a társulat a legújabb erőkből van összeállítva. A nők közül különös elismeréssel beszélnek a primadonákról. Szépet innak Ács Anciról, aki kolozsvári születésű. A fiatal színésznőnek szép jövőt jósolnak. Kitűnő tagja a társulatnak Balogh Julia primadonna is, akinek szintén sokat fogunk tapsolni. Polgár Nusi és Rajna Baba énekesnőket is valószínűleg rövidesen szeretetébe fogadja a közönség. A férfiak közül sokan régi, jó ismerősünk, akik pedig újak előttünk, azokról is jó híreket hallottunk. Várjuk a legjobbakat a közönség részéről is!

Ma kezdi meg előadásait a szintársulat

A Kozma-Battyán szintársulat ma, szombat este kezdi meg sorozatos előadásait. Nagy igyekezettel folynak a próbák az összes újdonságokból.

Ma este 9 órai kezdettel nagy megnyitó előadás, melyen színrekerül a FRANCIA SZOBALÁNY világsiker aratott, gyönyörű vigiáték.

Az igazgatóság kéri a közönséget, hogy miután az előadások pontosan kezdődnek, szíveskedjenek kellő időben ott lenni.

A bérletzselvényeket kéri déli 12 óráig beváltani.

Heti műsor:

Szombat: Francia szobalány.

Vasárnap délután és este tekintettel a nagy érdeklődésre. Egy bolond százat csinál. Hírfő: Bubur.

Kedd: Lovasparádé.

Szerda: Zimberi—Zombori szépaszszony.

Csütörtök: Paprikás csirke.

Péntek: Havasi napsütés, Hunyadi Sándor remekműve.

Elővétel: pénztár Dávid Dezső üzletében.

Lapszemle

AZ ELLENŐR, Tóth Sándor országosan ismert népszerű lapjának új száma, érdekes és változatos tartalommal jelent meg. Két cikkben emlékezik meg Calinescu Armand miniszterelnök tragédiájáról, kifejezve a magyarság nagy és őszinte részvétét. Fellemlémreméltó Mátrai Béla cikke: A háború lélektana. Érdekes fejtegetés Tóth Sándor cikke: Hány éves? A színész életét akarja megvilágítani ezzel a kérdéssel, hogy „hány éves?” Minden színész tragédiája — mondja a cikk — legyen az filmstár, vagy operetténeke, ott kezdődik, amikor a tisztelők, a hódolók, az ellenségek, a közönyösök arról kezdenek vitatkozni, hogy tulajdonképpen hány éves. A Színház és Művészet rovat a jubiláló Fekete Mihály kapcsolatosan a lovas színészekről közöl kedves visszaemlékezést.

Most jelent meg Bányai János népszerű havi folyóirata, a SZÉKELYSÉG. A Székely Nemzeti Múzeumban talált adatok alapján írt. Ferenczi István az olaszleki római táborhelyről közöl értékes cikkeket. A GÖBESÁGOK rovatában sok jóízű történetet találunk. Egy következő cikkből megtudjuk, hogy Mártonfi Mór székely pap volt az első, aki bortermeléssel foglalkozott Bucovina földjén. Székelyföld kutatása című rovat szintén sok érdekes adatot gyűjt csokorba.

H I R E K

- 1939.
Október
14.

SZÉKELY UJSÁG

(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)
társadalmi és közgazdasági hetilapA „Székely Ujság”-ot
néhai MOLNÁR EMIL
a „Székely Hírlap”-ot
BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

Félévre — 80 lej. Egy hóra — 14 lej
Negyedévre 40 lej. Külföldre egy évre 300 lej

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgáltatás gyógyszerész vasárnap és egész
héten Bajna k. patika, mely egész napon nyitva.
Ugyezintén éjszakánként is szolgálatban van.

— Időjárás. Mintha potólni akarná az időjárás tavaszi és nyári mu'asztásait, szokatlanul sok esőnek volt az elmúlt héten. Emiatt természetesen megakadtak az őszi mezei munkák is. A pityóka nagyon sok helyen még a földben van s a folytonos esőzés miatt nem lehet kiszedni. Hasonló a helyzet a répával s egynemely késői, kiszedésre váró zöldségfélével. A sok esőzés miatt a hőmérséklet átlaga nem éri el a 6 fokot. Az állandó borús idő miatt az éjszakai fagyok elmaradtak, de az általános lehűlés erősödött s emiatt a lakásokat fűteni kell. Okt. 10 ikére megjelent a második hó is, de ezuttal nemcsak a környező hegyek csúcsain, hanem a völgyekben is. Bukovina északi részében hóvihar tombolt és sokan megfagytak. Reméljük, hogy megennyhül hamarosan, hiszen még hátra van a vénszuszonyok nyara is, addig pedig még szép őszi napokra számíthatunk.

— Hivatalos órák a közhivatalokban. A folyó hó 5 iki minisztertanács foglalkozott a közhivatalok őszi hivatalos óráinak megállapításával is. Eszerint folyó hó 9-ikétől a következőképpen tartják a hivatalos órákat. Hétfőn és a törvényes ünnepek utáni napokon 15 órakortól 19.30 órákorig, kedden és pénteken 8—13 ig és 16—19 órákorig, szerdán, csütörtökön és szombaton 8—14 órákorig. Vagyis hétfői napokon, valamint a törvényes ünnepek utáni napok délelőttjén, a szerdai, csütörtöki és szombati napok délutánjain nincs hivatalos óra. Ezen általános munkaidő természetesen a helyi viszonyok és hivatali körülmények szerint módosítani szokott s kevés azoknak a közhivataloknak a száma, amelyek munkanyagukat bele tudják illeszteni ebbe a keretbe.

— Országos vásár. A szokásos őszi sokadalom október 28-án lesz városunkban. Megelőző napon, október 27-én állatvásár.

— Evangelikus istentisztelet és Urvacsozasztás. Nikodémusz Károly evangelikus lelkész egyházkerületi főjegyző október 22-én, vasárnap délelőtt a ref. templomban prédikál és istentisztelet végeztével evangelikus hívők részére Urvacsozást oszt.

— 200 ezer ember jut földhöz Magyarországon. Budapestről írják, hogy a parlamenti bizottság múlt héten elkészítette az agrárreformra vonatkozó törvénytervezetet, amely szerint a kormány félmillió hektár földet sajátítja ki a nagybirtokosoktól és ezt kétszáz ezer földnélküli kisgazda között fogja kiosztani.

— Irassák be tanoncaikat az iparosok. A helybeli iparos tanonciskolában megkezdődtek a beiratkozások. Amint értesülünk, a mai napig nagyon kevesen iratkoztak be, úgy, hogy szükségesnek látjuk az iparosokat felhívni kötelezettségükre, nehogy esetleg kelemetlenségnek tegyék ki magukat.

— Állami pénzügyelőknek minősítették az összes sorsjegyárusokat. Új törvényrendelet jelent meg arról, hogy az összes sorsjegyárusokat, beleértve az ügynököket is, állami pénzügyelőknek minősítették. Rendes könyveket kell vezessenek s csak óváhagyás után vehetik fel jutalékaikat.

— Iparos ügyekben csak a céhek járhatnak el. Az iparoscéheket hivatalosan értesítették a munkaügyi miniszterium rendeletről, amelynek értelmében úgy a miniszteriumban, mint pedig más hatóságoknál, iparos ügyekben csak az iparos céhek járhatnak el. A hatóságok iparos ügyekre vonatkozó beadványokat csak a céhektől fogadhatnak el és ilyen ügyekben csak azok járhatnak el, akiknek erre az illető céhtől, vagy a céhek szövetségétől megbízásuk van.

*) Új ügyvédi irod. Péter Amadé ügyvéd irodáját Sr. Voevodul Mihailu 7 szám alatt (a posta mellett) a Boross-féle házban megnyitotta.

— Az ipari üstök után fizetendő illetékek. Egyes lapokban olyan hírek jelentek meg, hogy a pénzügyminiszter legújabb intézkedése szerint az ipari üstök egy taxát fizetnek a termelői üstökkel. Tévedések elkerülése végett közöljük, hogy ez nem felel meg a valóságnak. Az ipari üstök fizetése fokozottan

szilvánál 1 lejt, a többi gyümölcsfajánál 1.50 lejt, ezen felül 3 százalékos forgalmi adót s literenként 2 lej repülőbéllyeget. E két utóbbit a termelők nem fizetik. Ezen kívül a jövődelem után a rendes kereskedelmi adót s 5 százalékos taxa ad valoremot köteles fizetni.

— Vizsgát tehetnek a nem képesített iparosok. A Monitorul Oficial 135—1939. számában jelent meg az ipartörvény módosítása, amelynek értelmében azok az iparosok, akiknek ugyan képesítésük nincs, de 1935-ben már öt éve műhelyt tartottak fenn s legalább 10 alkalmazottat foglalkoztattak, 1939. december 31-ig képesítési vizsgát tehetnek. A kérvényt a munkaügyi felügyelőséghez kell benyújtani s igazolni kell, hogy mint munkaadó adót fizetett és a betegségéyzőnek tagja volt továbbá igazolvány az igazságügytől, a polgármestertől, a munka és a kereskedelmi kamarától. A munkaügyi felügyelő dönt affelől, hogy a kérvényező mehet-e vizsgára vagy nem.

Nyolcheti házasság után főbelötte magát
Csausz István gyógyszerész

— okt. 14.

A megdöbbenés erejét hatott városunkban kedden reggel az a hír, hogy Csausz István gyógyszerész kedre virradó éjszaka főbe lötte magát. Sokan nem is ismerték a 32 éves embert, akik azonban barátságban voltak vele, azok, fájdalommal torpannak meg az eset felett. Egy emberi élet elmulása mindig fájdalmas benyomás a jóérzésű emberben. Csausz István halála azonban annál fájdalmasabb, mert rokon-szenves, munkabíró és becsületet megérdemlő, intelligens ember volt.

A fiatal gyógyszerész 8—9 nettel ezelőtt költözött városunkba Nagyváradról, ahol az „Irgalmasok” gyógyszerházában volt alkalmazásban és házasságot kötött Bajnok Jenő gyógyszerész leányával. Az spósa patikájában kapott munkakört, lakása pedig a

gyógyszertár melletti szárnyépületben volt. Ide költözött be a fiatal házaspár és itt játszódott le a megrázó tragédia, melynek okát nem lehet tudni, felderítetlenül magával vitte annak titkát a halálba ment gyógyszerész. A tragédia estéjén nála volt Battyán Kálmán színigazgató a feleségével és négyen éjtélég a legjobb hangulatban rómi-játékokat játszottak. Eltávozásuk után fél 2 óra tájban dördült el a gyilkos revolver, mely pontot tett egy fiatal életre és a fájdalmas sebet ütött sokaknak a lelkén.

A szerencsétlen végű gyógyszerész holttestét a kórház halottas házában ravalatozták fel és szerdán délután fél 5 órakor a katolikus egyház szertartása után beszentelték, majd hazaszállították szülővárosába, Marosvásárhelyre és ott helyezték örök nyugalomra.

Tizenkilenc gazdász végzett a
kézdivásárhelyi földmives iskolában

A kézdivásárhelyi róm. katolikus földmivesiskola most lépik működésének ötödik esztendejébe és a harmadik, végzett gazdászraj e hónap 10-én tette le az utolsó gyakorlati vizsgát, hogy azután megnyitva előttük az iskola kapuja újra vissza adja őket a falunak, a földnek, a gazdaságnak.

Ez a harmadik raj 19 fiatal, székely fiúból állott. Valamennyien gazdaggyermekek, akik a gondos és előrelátó szülők jóvoltából két éven át szorgalmas, becsületes munkával készülhettek fel az élet küzdelmeire, a föld gyümölcsözőbbé tételére, a falu gazdasági tekintélyének növelésére.

Tizenkilenc értelmes, nyitott és munkászerető fiú az állam és az iskolafenntartó főhatóság képviselői előtt napvászert felkészültségről tett bizonyítékot. Értelmes feleleteikkel, fegyelmerezt, komoly viselkedé-

sükkel reménységeinket növelték aziránt, hogy falujukba visszatérve, korszerű gazdasági szellemet, példás viselkedést mutatnak azoknak, akik vagy a szülők szűkmarkúsága és maradisága, vagy az anyagiak hiánya miatt nem végezhettek gazdasági előképzést. Az iskola 1937-ben 14, — 1938-ban 30, most pedig 19 végzettjével Háromszék és Csikmegyék sok faluja már is örvendtes haladást ért el mezőgazdasági téren s ha ez az áldásos munka a közelkörtnyék néhány faluját eddig még nem ébresztette fel, annak igazán a konok maradi szellem lehet csak az oka. Hisszük azonban, hogy az eredmény láttára még ez a konokság is megennyhül s a következő években még népesebb lesz ez az iskola, melyet kimondottan a gazdák érdekeiért létesítettek.

Az egykori kézdivásárhelyi diák pályafutása...

Egy háromszéki székely író kitüntetése

Amint Budapestről írják, Horthy Miklós magyar kormányzó a miniszterelnök előterjesztésére Gáspár Jenő szerkesztőt, az Országos Magyar Sajtókamara főtákarának a magyar hírlapírás terén szerzett érdemei elismeréséül a kormányfőtanácsosi címet adományozta. Ezzel Gáspár Jenő, a magyar író- és hírlapíró-társadalom egyik érdeműs és kiváló tagja jutott magas kitüntetéshez. Gáspár Jenő husz esztendeje dolgozik a keresztény magyar sajtó érdekében, kitűnő publicista, finomhangú költő és lírikus, pompás regényíró és kitűnő szinkritikus.

Gáspár Jenő háromszéki származású, eredeti székely írótipus, aki már a békevilágban feltűnt a magyar irodalom terén. A kiváló székely író megkeresésünkre az 1936. évi karácsonyi számunkba novellát írt a nagyra becsült írását a következő

kedves hangú sorok kíséretében küldötte meg szerkesztőségünknek:

„... Nagyon örvendek, hogy ifjúkori pátriám ujságjában jelenik meg írásom, hiszen az első és második gimnáziumot Kézdivásárhelyen végeztem s a város közelében van Kézdiszentkereszt is, ahonnan családom származik s ahol apám és testvéreim vannak eltemetve.”

Az egykori kézdivásárhelyi diák mint író és ujságíró is, egyaránt kiemelkedett, Evek óta szerkesztője a Képes Krónikának, mely a keze alatt emelkedett az elért magas színvonalra. A Központi Sajtóvállalatnál eltöltött sok évi érdeműs munkássága után a magyar ujságíró-társadalom osztatlan szeretetéből és bizalmából került az Országos Magyar Sajtókamara főtákará székébe, ahol mint a magyar sajtó munkásainak igaz

kartársra, minden idejét a kamara ügyének szentelte. Gáspár Jenő főtitkára a Petőfi Társaságnak és a Szent István Akadémiának is tagja. A magyar főváros 1933-ban a Ferenc József Irodalmi Díjjal tüntette ki.

Tudnivalók

az örökösödési vallomásokról

— okt. 7

Az örökösödési vallomások beadását sokan elfelejtik, — részint, mert talán nem is ismerik ezt a kötelezettséget, részint mert a halálesettel felmerülő számtalan körülmény miatt nem is jut eszükbe, hogy örökösödési vallomást tegyenek. Ezért felvilágosításul közöljük a következő tudnivalókat:

E vallomásokhoz alkalmas nyomtatványok az adómegállapító pénzügyigazgatóságoknál, vagy a kerületi pénzügyi ellenőri hivataloknál szerezhetők be s ugyanott adandók be a bennük foglalt kérdésekre való részletes válaszolás után. Nagyon fontos dolog a hagyatéokra vonatkozó leltár és telekkönyvi kivonat mellékelése. Szintén mellékelendő a hagyatékot terhelő terhekre vonatkozó bizonyító iratok: számla orvostól, gyógyszerésztől, temetési költségekről, törvényes bizonyító iratok az elhunyt adósságairól stb.

Az öröklési ingatlanoknak és fontosabb ingóságoknak hű leírását kell adni, vázolva azok értékét is, mely célra célszerű becslési bizonyítvány mellékelése is.

Az örökösök rokonsági fokozat szerint teljes nevükkel s lakhelyük pontos megjelölésével sorolandók fel. Az örökösödési illeték megállapítása szintén fokozatok szerint történik s annak lefizetése előtt nem írják át a telekkönyvi hivatalok sem az örökölt birtokokat az örökösök nevére. — Ezért, de a büntetés elkerülése végett is tanácsos ezt az ügyet a haláleset bekövetkezése után minél hamarabb elintézni, mert a büntetés külön az illeték fele, vagy szintén annyi (a késés minősége szerint), amit a kivétel után már bizonyodalmasság és költséges felelősségi eljárás után lehet megfellebbezni. Azon örökösök, akik nem adnak be örökösödési vallomást, a hivatalból beszerzendő iratok alapján is megírják, mely esetben a kellő tájékozódottság hiánya miatt helyrehozhatatlan tévedések is előfordulhatnak.

No. 3789/1937 Cf.

Extract din publicațiune de licitație

In cererea de licitație făcută de următorul Bara Joana s. lui Andrei contra următorilor Reteghi Lazar și s. sc. la Căldăr Joana JUDECĂTORIA A ORDONA

o nouă licitație în ce privește imobilele situate în comuna Poian Cf. No. 5031, 1566, 2972 și 2215. Poian No. top. 7698, 1991, 1992/1, 4509, 4510, 1989, 8380, 8390, 9845, 7545, 3018, pentru încasarea creanței de 8015 lei capital și acc. — Licitațiunea se va ține în ziua de 30 Oct 1939, ora 15 în locul oficial Cf. Str. Octavian Goga No 3 Imobilele ce se vor fi licitate nu vor fi vândute pe un preț mai mic decât cel de strigare.

Tg.-Săucesc, la 25 Maiu 1939.

Jude pref. ss. dr. V. Găbor Aj. Dir. cf. ss. Czințos
Pentru conformitate: ss E. Leontiu exp.

No. G. 2916/1939

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 2916-1939 a Judecătoriei mixte Tg.-Săucesc în favoarea reclamantului Văd. lui Băika Andrei dom în Tinoasă repr. prin avocatul dr. Ivan Herepei din Tg.-Săucesc pentru încasarea creanței de 12000 lei cap. și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 20 Octombrie 1939 orele 15 p. m. la fața locului în Hilib unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 cal negru 2000 lei, un cal murg, 2000 lei, 1 vișel galben de 2 ani 2000 lei, 1 vișel galben de 1 an 1500 lei, 4 m. c. scânduri de brad 1000 lei, 1 căruța cu osii de fier 1000 lei, 10 buc. scânduri de brad 500 lei, 1 perechi hamuri 1000 lei, 1 căruța lungă cu osii de fier 1000 lei, 1 dulap cu sticlă 500 lei, 1 dulap cu 3 sertare 500 lei, 1 masă 100 lei, 4 scaune brună 300 lei, 1 divan plusat verde 1500 lei, 1 bufet 1000 lei, 2 porci albi 2500 lei, una vacă 3000 lei, 1 mașină de cusut „Singer” 2000 lei, 4 stânjini lemne de brad 2000 lei, total în valoare de 25400 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare,
Tg.-Săucesc la 21 Sept. 1939 Port. Băgea

— Felkérjuk előfizetőinket az esedékes előfizetői díjak minél előbbi rendezésére.

Nr. G. 338-1939

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel delegat prin această publică că în baza deciziei No. G. 338/1939 a Judecătoriei mixte din Tg.-Săucesc în favoarea următorilor Bene Albert și Kovács Ludovic repr. prin avocatul dr. Vargha Béla din Tg.-Săucesc pentru încasarea creanței de 6305 lei și 1000 lei capital și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 19 luna Octombrie anul 1939 în com. Lemnia (fără număr) la fața locului în locuința următorului la ora 17 p. m. unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: una oglindă, două noptieri de culoare galben un patefon, una masă, un divan, două dulapuri, una masă în valoare 4500 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Tg.-Săucesc, la 21 Sept. 1939 portărel Băgea

Nr. G. 1955-1939,

Publicație de licitație

Subsemnatul portărei prin această publică că în baza deciziei Nr. G. 1955-1939, a judecătoriei mixte Targul-Săucesc în favoarea reclamantului dr. I. Dienes Eugen avocat dom, in Tg.-Săucesc pentru încasarea creanței de 1980 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 28 Octombrie 1939 orele 15 p. m. în comuna Mereni la fața locului, casa No 97 unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară: 1 capră, 4 oi, și o coafă în valoare de 1800 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare
Tg.-Săucesc, 4 Oct 1939. portărel Băgea

No. G. 347-1939

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel prin această publică, că în baza deciziei No. G. 3849-1937 a Judecătoriei mixte Tg.-Săucesc în favoarea următorului Dobolyi Joan dom. in Brețcu repr. prin Dr. Andrei Fekete avocat dom, in Tg.-Săucesc pentru încasarea creanței de 1300 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 25 luna Octombrie 1939 orele 15 p. m. la fața locului în comuna Brețcu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 ceas pendula cu prețul de strigare 1000 lei un bufet cu prețul de strig 500 Lei, 1 masă prețul de strig, 400 lei. 1 pat din brad cu prețul de strig, 400 lei etc.

In caz de nevoi și sub prețul de estimare,
Tg.-Săucesc, 3 Octombrie 1939, Port. Băgea

Legjobb, tartós és tisztairásu

a 'Torpedó' írógép



Árak : 8200 lejtől 28000 lejig
Felvilágosítást ad
és megrendeléseket felvesz a
KOVACS-hirlapiroda

Az iskolai szezon

kezdetén
felhívjuk becses
figyelmét arra, hogy

mindenféle

ír ó s z e r

fűzet, táskák, toll-
tartók, rajzpapírok,
körzők, festékek,

tinták

legizlésebb válasz-
térben és olcsó áron
beszerezhetők

a KOVÁCS-hirlapiroda könyv- és
papírüzletében

Tipografia MINERVA Targul-Săucesc 1939

No. 994/1939 Cf.

Extras din publicație de licitație

Judecătoria rurală Covasna secția cărții fundare a ordonat licitațiunea execuțională contra următorului Antal Toma asupra imobilelor cuprinse în Cf. Zagon No. 3273 nr. top. 1046, 1047, 1048, casă, curte și grădină în 1/2 parte, în Cf. Zagon No. 4397 nr. top. 2774 arabil în 3/16 parte. — Licitațiunea se va ține în ziua de 30 Octombrie 1939 ora 10 la casa comunală din Zagon.

Covasna la 31 Iulie 1939.

Judă, ss. Pericteanu Dir. Cf. ss. E. Kasa
Pentru conf.: Indescriabil,

Katolikus iskolák figyelmébe !

B. figyelmébe ajánljuk a tanító uraknak
hogy a róm. kat. felekezeti iskolák
részére előírt

tankönyvek és füzetek

megérkeztek és beszerezhetők könyv- és
papírüzletünkben. Tisztelettel :
Kovács-hirlapiroda

Apróhirdetések

E hirdetések hivatalos árszabály szerint
tiz sorig szavanként számíttatnak. Minden hirdetés
előre fizetendő

4 középiskolát végzett leány

irodában vagy üzletben alkalmazást vállalna
Cim a kiadói hivatalban,

KALENDÁRIUMOK

az 1940 -ik esztendőre már kaphatók
a KOVACS-HIRLAPIRODÁBAN

Egy utazóbunda

és 2 sátorvászson eladó BALOGH JÁNOS-nál.

Eladó ház

Három szobából, konyhából, kamrából, fürdőszobából, nappali verandából álló, ugyyszólván új ház, eladó. Van hozzá nyárikonyha és egyéb melléképítmények, szép udvar és kert. Részletek Bothár vezérigazgatónál megtud. halók.

Alpakka evőeszköz

és egyéb konyhafelszerelés jutányos áron
eladó. Tg.-Săucesc, Besarabescu 15.

Almacsomagoláshoz

maculatura usagpapir beszerezhető kis
vagy nagy tetelben a Kovács-hirlapirodában

Str. Gen. Besarabescu 15 szám alatti

lakás, 3 szoba, konyha, kamra kiadó.
Cim a kiadóban.

Must a termés helyén,

Gogán-ban - (Kisküküllő megye) - kapható
nagy mennyiségben a szüretkor okt. 16-20-ig. Napi ár! Bővebben érdeklődni a tulajdonosnál özv. Mátis Gerőnének íkafalván.
vagy Gogán-ban Bankó József ref. lelkészénél.

Kiadó 4 szoba, konyha, melléképítmények,
istálló stb. nagy kerttel. Cim a kiadóban.

Egy gyermekágy,

csinos és poloskamentes, eladó. Teljesen jó
karban. Cim a kiadóban.

Egy fehér rézágy

kettős rugóval és sínárral ELADÓ. Ugyanott
egy zongora is. Cim a kiadóban.

Szülők, gyermekek!

iskolai táskák

nagy választékban a

KOVÁCS-hirlapirodában